

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Νοεμβρίου 1999

για την τροποποίηση της απόφασης 97/132/ΕΚ για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νέας Ζηλανδίας περί υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων

(1999/837/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) η απόφαση 97/132/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1996, για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νέας Ζηλανδίας περί υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων⁽¹⁾, δεν έχει ακόμη τεθεί σε ισχύ, διότι χρειάζονται ορισμένες τροποποιήσεις τεχνικού χαρακτήρα στα παραρτήματα της συμφωνίας, πριν η συμφωνία να μπορέσει να εφαρμοσθεί στην πράξη·
- (2) η απόφαση 97/132/ΕΚ δεν προβλέπει διαδικασία τροποποίησης των παραρτημάτων· ωστόσο, το Συμβούλιο έχει εκδώσει την απόφαση 98/258/ΕΚ, της 16ης Μαρτίου 1998, για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής περί υγειονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων⁽²⁾, η οποία περιλαμβάνει παρόμοια διαδικασία·
- (3) αφού συνήφθη η συμφωνία με τη Νέα Ζηλανδία, έχει συμφωνηθεί η καταρχήν ισοδυναμία για αρκετά ακόμη προϊόντα και είναι ανάγκη να τροποποιηθεί το παράρτημα V της συμφωνίας, για να ληφθεί υπόψη το γεγονός αυτό· είναι επίσης ανάγκη να τροποποιηθούν ορισμένα άλλα

παραρτήματα, για να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές στα τέλη επιθεώρησης και ορισμένα άλλα διοικητικά ζητήματα·

- (4) προκειμένου να εξασφαλισθεί η ουσιαστική εφαρμογή της συμφωνίας με τη Νέα Ζηλανδία και για λόγους λογικής συνέπειας, η διαδικασία τροποποίησης των παραρτημάτων της συμφωνίας με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, θα πρέπει να προστεθεί στην απόφαση 97/132/ΕΚ·
- (5) η Κοινότητα και η αρμόδια αρχή της Νέας Ζηλανδίας έχουν συμφωνήσει, υπό την μορφήν ανταλλαγής επιστολών, ως προς τον καθορισμό των υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων· η ανταλλαγή επιστολών θα πρέπει να εγκριθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 97/132/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

Η Επιτροπή, επικουρούμενη από αντιπροσώπους των κρατών μελών, εκπροσωπεί την Κοινότητα στη μεικτή επιτροπή διαχείρισης, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Η θέση της Κοινότητας επί των θεμάτων τα οποία χειρίζεται η εν λόγω επιτροπή, καθορίζεται στο πλαίσιο των αρμόδιων υπηρεσιών του Συμβουλίου, σύμφωνα με τις διατάξεις της συνθήκης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 57 της 26.2.1997, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ L 118 της 21.4.1998, σ. 1.

Οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων της συμφωνίας οι οποίες απορρέουν από συστάσεις της μεικτής επιτροπής διαχείρισης, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 29 της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ (*).

(*) ΕΕ L 302 της 31.12.1972, σ. 28· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ (ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 31).»

2. Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων εγγυήσεων για το νωπό κρέας και τα προϊόντα με βάση το κρέας ισοδυνάμων προς εκείνες που καθορίζει η οδηγία 72/462/ΕΟΚ, καθορίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 30 της εν λόγω οδηγίας.»

Άρθρο 2

Η ανταλλαγή επιστολών που αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και

της Νέας Ζηλανδίας περί υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων και ζωικών προϊόντων, εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της ανταλλαγής επιστολών, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων των παραρτημάτων της συμφωνίας, επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 3

Η παρούσα δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Παράγει αποτελέσματα από την ημερομηνία της δημοσίευσής της.

Βρυξέλλες, 15 Νοεμβρίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

K. HEMILÄ